**FAGOR**
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

# ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán / Del.Note Nb: 80593904
Fecha Exp / Del. Date: 28.11.2023
Fecha rec / Rec date: 2000

**Proveedor / Supplier**
Código / Code: 91000014
Dirección / Address: Polígono Kataide
Poblacion / City: Mondragon 20500
País / Country: España

**Transportista/Carrier** Transport number: 347751
Razón social / Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula / Plate Nb: 7759LM5
Remolque / Remoc.plate: HROB6984
180356 of 24
5013128500
Unidad transporte / Del Unit.: Transp. ind.p. carr.
353966

**Destino / To**
Cliente / Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta / Center:
Puerta de descarga / Unloading point:
Puesto de consumo / Point of consumption: 14249

| Referencia / Reference | Denominación / Description | Cantidad Quantity: Enviada Delivered | Recibida Received | + - | Unidad Unit | Embalaje Package: Referencia Reference | Bultos Box | Etiqueta Label | Cant/Bul Qty/box | Nº. Pedido Order Nb. | Rec. Doc. | Observaciones Comments |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M0143317 | C. M. 2510310453 | 275 | | | PZA | TBA-501494 | 011 | 22577894/22580205 | 25 | 550004700801 | | |
| | | | | | | TBA-501711 | 066 | | | | | |

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 275
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 11
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 04/12/23
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
04 DIC 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma

Peso neto total / Total net weight: 2.211
Peso bruto total / Total brut weight: 3.224,650
Nº total de palets o contenedores / Total Nb.of palets or containers: 011

Observaciones / Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

*Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.*

| Proveedor / Supplier | Conforme / Assigned: Recepcion / Receiver | Almacen /Warehouse | Transportista / Carrier |
|---|---|---|---|
| SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop. | | | |

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Ejemplar para el transportista / Exemplaire du transporteur / Copy for carrier

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL — CMR — LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Pais/Pays/Country N° 04 8270

1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF-20025283

6 Transportista (nombre, domicilio, país) / Transporteur (nom, adresse, pays) / Carrier (name, address, country, other references)
NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
CIF: B-10623627
C/ Doctor Castelo, Núm. 44
28009 MADRID

2 Destinatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)
Magna PT SpA
Via del Ciclamini
70026 Modugno Bari (I)

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers
Nombre / Nom / Name
Domicilio / Adresse / Adress
País / Pays / Country
Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Fecha / Date 28-11-2023 — Firma / Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place: Arrasate
País / Pays / Country: (E)
Fecha / Date: 28-11-23
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival — Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía / Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over de goods
7759 LMG
HRUR 6924

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place: Modugno
País / Pays / Country: Bari (I)
Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions
Alb: 80573870, 903, 904.

9 Documentos entregados al transportista por el remitente / Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

| 10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos | 11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages | 12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing | 13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods | 14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg. | 15 Volumen, m.³ / Cubaje m.³ / Volume in m.³ |
|---|---|---|---|---|---|
| | 40 Cont. | | Piezas Auto | 11308 | |

| Número N.U. / Numéro NU / UN Number | Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13 | Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number | Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group | (ADR)* |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier

| 17 A pagar por / A payer par / To be paid by: | Remitente / Expéditeur / Sender | Destinatario / Destinataire / Consignee |
|---|---|---|
| Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges | | |
| Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges | | |
| Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties | | |
| Otros gastos / Autre frais / Other charges | | |

18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) / Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etablie à / Established in: Arrasate — Fecha / Date: 28-11-23 — 20...

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.
Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender

23 NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L.
CIF: B-10623627
C/ Doctor Castelo, Núm. 44
28009 MADRID
Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée — Hora de salida / Heure de départ
Lugar / Place: KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Fecha / Date: 04 DIC 2023
Firma y sello del destinatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

1 - 5,9 -16,18 + 22

(ADR) • En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla: su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje. • En cas de marchandises dangereuses, indiquer, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir démarche spéciale dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. • In case of dangerous goods, mention in the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.